



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어)	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,첫 목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	첫 목요일
	오후 7:30 미사 후
고해성사	미사 20분전
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432 (신부님)	
(310) 218-8282 (수녀님)	
혼인성사	6개월 전 신청
유아세례	1개월 전 신청
병자영성체	둘째,넷째 수요일

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)
☎ (310) 326-4350 Ext100
FAX (310) 326-4360
주임신부 : 심원택 토마스
Ext 106
전교수녀 : 박모숙 프란시스
Ext 102
종신부제 : 최영신 프란티스코
☎ (213) 637-9000
평협회장 : 최기남 야고보
☎ (310) 569-3940
연령회 : ☎ (310) 569-3940
빈첸시오회 ☎ (323) 833-6436

사무실 업무시간안내

주 일 : 8:00 ~ 5:00
월, 화 : 휴 무
수요일 : 9:30~12:30, 1:30~7:30
목요일 : 9:00~12:30, 1:30~7:00
금요일 : 9:00~13:00 달음
토요일 : 9:30~12:30, 1:30~7:00

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505

www.103skcc.org

email : 103skcc@sbcglobal.net

주님 부활 대축일



오늘의 전례

제 1독서 사도행전 (Apostles) 10:34 ~, 37~43

화답송

- ◎ 이 날은 주님이 마련하신 날, 이 날을 기뻐하며 즐거워하세.
- 주님은 좋으신 분, 찬송하여라, 주님의 자애는 영원하시다. 이스라엘은 말하여라. "주님의 자애는 영원하시다." ◎
- "주님이 오른손을 들어 올리셨다! 주님의 오른손이 위업을 이루셨다! 나는 죽지 않으리라, 살아 남으리라. 주님이 하신 일을 선포하리라. ◎
- 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. 주님이 이루신 일, 우리 눈에는 놀랍기만 하네. ◎

제 2독서 콜로새서 (Colossians) 3:1-4

부속가

파스카 희생제물 우리모두 찬미하세. 그리스도 죄인들을 아버지께 화해시켜 무죄하신 어린양이 양떼들을 구하셨네. 죽음생명 싸움에서 참혹하게 돌아가신 불사불멸 용사께서 다시살아 다스리네. 마리아 말하여라 무엇을 보았는지. 살아나신 주님무덤 부활하신 주님영광 목격자 천사들과 수의염포 난보았네. 그리스도 나의희망 죽음에서 부활했네. 너희보다 먼저앞서 갈릴래아 가시리라. 그리스도 부활하심 저희군게 민사오니 승리하신 임금님 자비를 베푸소서.

복음

◎ 알렐루야

환호송

○ 그리스도 우리의 파스카 양으로 희생되셨으니, 주님 안에서 축제를 지내세. ◎

복음

요한 (John) 20: 1-9

영성체송

그리스도 우리의 파스카 양으로 희생되셨으니, 순결과 진실의 누룩없는 빵으로 축제를 지내세. 알렐루야, 알렐루야.

복음묵상

예수님 부활에 대하여 복음서들은 ‘빈 무덤’과 ‘부활하신 주님의 발현’을 이야기합니다. 특히 파스카 성야와 주님 부활 대축일 모두 예수님의 빈 무덤을 찾은 여인들을 통하여 예수님께서 부활하신 사실이 확인됩니다. 여기서 마리아 막달레나는 여인들 가운데 맨 먼저 빈 무덤을 발견하였고, 베드로를 비롯한 다른 제자들에게 이 사실을 알립니다.

그런 가운데 요한 복음사가는 “아직도 어두울 때”를 더욱 강조합니다. 물론 다른 복음사가들이 요한처럼 ‘주간 첫날 새벽’(또는 이른 아침)을 언급하지만 이렇게 ‘어둠’을 덧붙이지는 않습니다. 이는 분명 복음서 처음에 요한이 사용하였던 ‘빛과 어둠’(요한 1,5 참조)을 상기시키려는 의도에서 비롯된 것입니다.

이처럼 ‘빛과 어둠’을 강조한 예수님의 사랑받던 제자는 빈 무덤을 ‘보고’ 주님의 부활을 ‘믿었습니다’(요한 20,8 참조). 사실 요한에게 믿는다는 것은 예수님을 만나는 궁극적인 목적입니다. ‘와서 보라.’(요한 1,39 참조)는 초대를 받았던 안드레아는 물론 베드로, 필립보, 나타나엘, 사마리아 여인 그리고 태어나면서부터 눈먼이 모두 그렇습니다. 그런데 요한은 복음서 집필 목적을 마지막에 분명히 밝힙니다. “이것들을 기록한 목적은 예수님께서 메시아시며 하느님의 아드님이심을 여러분이 믿고, 또 그렇게 믿어서 그분의 이름으로 생명을 얻게 하려는 것이다”(요한 20,31).

그렇다면 믿는 것은 예수님께 사랑받는 지름길입니다. 곧 믿는다는 것은 예수님과 그분을 믿는 이 사이에 내재하는 밀접한 관계를 나타내며, 그 결과로 주님의 사랑을 이끌어 냅니다. 따라서 어둠 속에서 모든 사람을 비추는 생명의 빛을 보고 믿는다면 우리는 하느님에게서 난 사람들입니다.

빈 무덤을 보고 주님의 부활을 믿는다면 우리는 참으로 하느님의 사랑 받는 자녀들입니다. 그러므로 예수님의 빈 무덤은 주님의 말씀을 떠올려 주님과 다시 만나는 곳이라 하겠습니까.

- 박기석 사도요한 신부 / 매일미사 4월호 -



주님, 언제나 주님을 찬송함이 마땅하오나 특히 그리스도께서 저희를 위하여 파스카 제물이 되신 이 밤(날, 때)에, 더욱 성대하게 찬미함은 참으로 마땅하고 옳은 일이며, 저희 도리요 구원의 길이옵니다. 그리스도께서 세상의 죄를 없애신 참된 어린양이시니 당신의 죽음으로 저희 죽음을 없애시고 당신의 부활로 저희 생명을 되찾아 주셨나이다. 그러므로 부활의 기쁨에 넘쳐 온 세상이 환오하며, 하늘의 온갖 천사들도 주님의 영광을 끝없이 찬미하나이다.

- 부활 감사송 1 파스카의 신비-



지난주 우리들의 정성

교무금	\$	2,310.00
성전헌금	\$	1,090.00
감사헌금	\$	1,000.00
이행자 리드비나	\$	186.00
성물판매 외	\$	4,586.00
지난주 합계	\$	

교무금 내신분

강석훈 고형림 반비오 변복순
신순철 엄세종 오세원 윤희동
이행자 정동규 주대중 최태훈
한창주

성전헌금 내신분

고형림 반비오 변복순 신순철
오세원 윤희동 이행자 정동규
주대중 최태훈 한창주



공적 미사가 없는 동안
개별 지향 미사는
신부님이 개인적으로 봉헌합니다.



본당 소식

※ 평일 및 주일미사 한시적 중지 안내※

- 1) Jose H. Gomez 교구장의 한시적 공적 미사 (평일 및 주일 미사)의 중지 발표에 따라 별다른 지시가 있을 때까지 본당의 미사가 없습니다.
- 2) 접수된 개별 지향의 미사는 본당신부가 매일 개별적으로 봉헌합니다.
- 3) 코로나 바이러스 예방을 위해 성체 조배실과 고해 성사실을 임시 폐쇄합니다.
- 4) 교구에서는 "Our Lady of Love" 성당에서 미사를 봉헌하며 LA 교구 웹사이트에서 생중계합니다.
- 5) 애공봉투 봉헌
성 목요일에 봉헌하려던 애공봉투는 각자 편하신 시간에, 사무실이나 성당 정문 우편함에 두고 가시면 됩니다.

☀ 매일 미사, 가톨릭 웹사이트 참고

- 1) TV 매일 미사 (한국어 미사)
www.catholicbusan.or.kr
www.catholic.or.kr
- 2) 주일 영어미사 (LA 교구 웹사이트)
www.lacatholics.org



코로나 19에 대한 공식적인 정보

다음의 웹 사이트에서 매일 업데이트되는
코로나 19에 대한 공식적인 통계와 관련정보를
보실 수 있습니다.

- 1) LA 교구
lacatholics.org/emergency/
- 2) LA County 보건국
publichealth.lacounty.gov



미사지향

평일 (연) 박홍룡 요셉, 배기엽 클레멘스
및 (생) 서병준 요아킴

토요 미사

아침미사 백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사

학생미사 (연) (생)

주일 낮 미사 (연) 고준희 제임스, 김선미 파코미아 수녀, 김선재 바오로, 김정배 테레사, 김정재 안젤라, 김진영 마리아, 박금희 소화테레사, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 박홍룡 요셉, 배기엽 클레멘스, 손석 스테파노, 장영진 안토니오, 최동한 대건 안드레아, 최삼섭 모니카, (생) 권안나 & 테이빗 가정, 권요한 & 권소피아, 안토니오 & 아그네스 킴, 김지희 체칠리아, 박준범 요한, 박지상 아오스딩, 서용숙 에스텔, 이만석 미카엘, 이일재 암브로시오, 정하상 바오로 & 정병욱 율리아 가정, 정엘리스 클라라, 정에릭, 정에나 세라피나, 코디, 아이라, 정린다 겔마, 필립, 박모숙 프란시스 수녀, 심원택 토마스 사제



교우 업소록

주요 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, valueaddition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르띠노
TOUS les JOURS Fresh bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE # 01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 항공 대기 ☎(310)516-8282 조셉 홍
코코 호도 과자 "정성과 사랑으로 만든 호도과자로 마음을 전달하세요." -오 켈마 - COCOHOODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875	Easy, Joyful, Friendly 피아노 스튜디오 THERESA MINN 6세부터 성인까지 다양한 레벨 레슨합니다. ☎(310)597-2729 / pianofortepv.com	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 장례플랜 / 장례보험 / 공원묘지매매 시니어메디케어건강보험(65+) / 건강보험 /여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0G67882 Jay Lee(안셀모)	한 국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	Yale College Prep. Reading, Writing ESL 전문학원 SAT ☎ (310) 892-0500 ACT ycollegeprep.com
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 야가토 DRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통템케어
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다점점 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Hwy. (Torrance H-Mart내) 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 ☎ 818-522-2933 NMLS #1762201/DRE #2072543
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실,부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가정부에서 메디칼 환자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메딕 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)